## Кужугет Шенне Юрьевна

# ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ 'ПРИРОДНОЕ ВРЕМЯ' В ПРОЗЕ К-Э. К. КУДАЖЫ

В статье представлен анализ языковых средств выражения, входящих в лексико-семантическое поле 'природное время' в прозе народного писателя Тувы Кызыл-Эника Кыргысовича Кудажы. Выявлены основные лексические и грамматические средства выражения природного времени, характеризующие годовой и суточный циклы. Результатом данной статьи является определение ядерных и периферийных средств выражения цикла в ремени в прозе писателя, которые определяются циклической моделью в ремени.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2014/5-2/32.html

#### Источник

# Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2014. № 5 (35): в 2-х ч. Ч. II. С. 119-122. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2014/5-2/

# © Издательство "Грамота"

Информация о в озможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: <a href="www.gramota.net">www.gramota.net</a> Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: <a href="woprosy\_phil@gramota.net">woprosy\_phil@gramota.net</a>

## УДК 494.3

## Филологические науки

В статье представлен анализ языковых средств выражения, входящих в лексико-семантическое поле \_природное время в прозе народного писателя Тувы Кызыл-Эника Кыргысовича Кудажы. Выявлены основные
лексические и грамматические средства выражения природного времени, характеризующие годовой и суточный циклы. Результатом данной статьи является определение ядерных и периферийных средств выражения цикла времени в прозе писателя, которые определяются циклической моделью времени.

*Ключевые слова и фразы:* лексико-семантическое поле; природное время; темпоральные лексические единицы; суточный цикл; микрополе.

# Кужугет Шенне Юрьевна

Тувинский государственный университет kuzhuget-sh@mail.ru

# ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ "ПРИРОДНОЕ ВРЕМЯ" В ПРОЗЕ К-Э. К. КУДАЖЫ $^{\circ}$

Работа выполнена при финансовой поддержке РГНФ № 14-34-01212 «Пространство и время в языковой картине мира тувинцев».

С древнейших времен в сознании человека сосуществовали два представления о времени – время как последовательность однотипных событий, «—жзненных кругов" (циклическое) и время как однонаправленное поступательное движение (линейное)» [10, с. 97].

Названные выше две модели нашли отражение и в тувинском языке. В основе темпоральной картины мира тувинцев лежит циклическая модель времени, которая определяет связь с природными циклами, а также реалиями кочевого мира. Человек различает несколько видов циклического времени: сезонное (годовое) время, солнечное время, лунное время и суточное время, каждое из которых членится на отрезки.

В данной статье мы рассмотрим структуру лексико-семантического поля природное время в прозе Народного писателя Тувы Кызыл-Эника Кыргысовича Кудажы.

Лексико-семантическое поле (ЛСП) – сложная лексическая микросистема, которая объединяет слова по семантическому принципу и обладает специфической полевой структурой [8, с. 89]. ЛСП состоит из микрополей.

В работе К. А. Кочновой мы находим следующее определение природного времени: под природным временем понимается циклическая модель времени, входящая в единую систему обозначений времени, основанная на определенном повторе событий и явлений, смене природных периодов, отражающая реальные закономерности окружающей действительности и представленная двумя временными циклами: части суток и времена года [1, с. 4]. Моделью природного времени служит круг, и жизнь природы представляется бесконечным повторяющимся движением по этому кругу. Идея круга и повторения подсказана человеку самой природой: повторением солнечных восходов и закатов, зимы и лета, ночи и дня [9, с. 152].

В художественных текстах К-Э. Кудажы большое внимание уделено характеристике природного времени (времена года и суточный цикл времени).

Лексико-семантическое поле *природное время* формируют два лексико-семантических макрополя: 1) времена года и 2) части суток.

Внутри макрополя времена года выделяем микрополя, выражающие осеннее, весеннее, летнее и зимнее времена. Приметы времен года особенно ярко проявляются в четырехтомном романе-эпопее «Улуг-Хем неугомонный», в романе-трилогии «Тихий уголок», «Высокие облака», «Поющий родник», а также в повестях и рассказах.

Мы рассмотрим лексико-семантическое макрополе *времена года* на примере одного микрополя *кышкы үе* зимнее время .

Нами выявлены лексические средства выражения времен года, характеризующие природные явления, хозяйственную деятельность тувинцев, названия периодов сельскохозяйственных работ тувинцев, повадки диких и домашних животных и др.

В ходе исследования отобрано методом сплошной выборки 120 лексических единиц, образующих лексико-семантическое микрополе (**JCMI**) \_зимнее время'. Данные лексемы разделены на лексико-семантические группы: кыштың башкы айы \_начальный зимний месяц' (букв. \_зимы начальное время') (природные явления, животный мир, хозяйственная деятельность тувинцев — всего 50 лексических единиц); кыштың ортаа уези \_средний зимний месяц' (букв. \_зимы среднее время') (природные явления, животный мир, хозяйственная деятельность тувинцев — всего 48 лексических единиц); кыштың адак уези \_последний зимний месяц' (букв. \_зимы последнее время') (природные явления, животный мир — всего 15 лексических единиц).

I. Структуру лексико-семантического микрополя *кышкы үе* "зимнее время" можно представить следующим образом.

\_

<sup>©</sup> Кужугет Ш. Ю., 2014

В ядро входят лексические единицы тематической группы \_Природные явления', где\_ключевыми словами являются хар \_снег', булук \_наледь', кавыскан \_зимний ветер со снегом'. На периферии поля — \_Животный мир', \_Хозяйственная деятельность тувинцев'.

(1) Таңды-Ууланың көк мөөрүктеринде, кара эзимнеринде, кадыр хажаттарында **улуг хар** чаапкан [5, с. 348].

Таңды-Уула=ның көк мөөрүк=тер=и=н=де кара Таңды-Уула=GEN синий вершина=PL=3POSS=INFIX=LOC черный

эзим=нер=и=н=де кадыр хажат=тар=ы=н=да

лес=PL=POSS=INFIX=LOC высокий холм=PL=3POSS=INFIX=LOC

улуг хар=Ø чаа=пк=ан большой снег=NOM идти=PFV=PP

\_Много снега выпало в синих куполообразных вершинах Танды-Уула, а также в темных лесах и на высоких холмах<sup>6</sup>.

На зимние пастбища скотоводы откочевывали с выпадением постоянного снега, который заменял животным питьевую воду.

(2) Күскээр кыжын, Ирбижей суг **кыштаанче көже бергенде**, Агылыгдан аалчы чедип келген [6, с. 154].

күскээр кыжын Ирбижей=Ø сугкыштаа=н=че конец.осени зимой Ирбижей=NOM зимнее.стойбище=3POSS=INFIX=LAT

конец.осени зимои ироижей—NOM зимнее.стойоище—5POSS—INFIX—LA I көж—е бер—ген—де Агылыг—дан аалчы—Ø чеди—п кел—ген перекочевать—CV AUX—PP—LOC Агылыг—ABL гость—NOM приехать—CV AUX—PP

Когда Ирбижеи перекочевали на зимнее стойбище, из Агылыга приехал гость в начале зимы .

Середину зимнего времени автор описывает с помощью прилагательных *ажыг* горький, *чыккылама* лютый, *дошкун* жестокий, характеризующих продолжительность и суровый характер зимнего времени.

Конец зимнего времени особо радует тувинский народ. Этот период отмечается проводами суровой зимы и встречей долгожданной весны – празднованием нового года – Шагаа.

(3) Чаа чылдың шагаазы дүүреп эрте берген [5, с. 355].

чаачыл=дың шагаа=зы дүүре=п эрт=е бер=ген новый год=GEN шагаа=3POSS=NOM волноваться=CV проходить=CV AUX=PP \_\_Праздник нового года Шагаа прошел весь в волнениях '.

П. Лексико-семантическое макрополе *хүн дуртунуң эргилдези* "части суток" представлено следующими лексико-семантическими микрополями: ЛСМП *эртен* «утро», ЛСМП *дуъш* «день», ЛСМП *кежээ* «вечер», ЛСМП *дүне* «ночь». Анализ темпоральной лексики с обозначениями суточного календаря позволяет выявить национальные черты, присущие осознанию циклического времени тувинцев.

Мы остановимся на примере лексико-семантического микрополя *эртен\_утро* В текстовом материале из произведений К-Э. Кудажы методом сплошной выборки отобрано 250 лексических единиц.

В ядерной части поля расположено существительное эртен \_утро '.

Периферию ЛСМП эртен \_утро представляют три группы, представленные ниже.

- 1. Выражение утреннего времени посредством названий внутреннего убранства и частей юрты: хана \_решетка юрты', хараача \_дымовое отверстие', дор \_почетная часть юрты', эжик \_дверь', эргин \_порог', а также элементы интерьера юрты сыртык \_подушка', орун \_кровать', аптара \_сундук', чышикын \_вещи, сложенные в кучу в левой стороне юрты' и др. [7, с. 140].
- (4) Хүн **орун будуңда** барып кудулай бергенде, Буян өг хөлегезинге туруп алгаш, тараа соктаан турган [4, с. 98].

хүн=Ø орун=Ø буд=у=н=да бар=ып солнце=NOM кровать=NOM нога=3POSS=INFIX=LOC идти=CV бер=ген=де Буян=Ø  $\Theta \Gamma = \emptyset$ кудула=й снижаться=CV AUX=PP=LOC Буян=NOМ юрта=NOM хөлеге=зи=н=ге тур=уп ал=гаш тараа=Ø сокта=ан тур=ган тень=3POSS=INFIX=DAT стоять=СV AUX=CV просо=NOM рушить=РР AUX=PP Когда солнце опустилось к ножкам кровати, Буян, стоя на теневой стороне юрты, шелушил просо .

- 2. **Утреннее время относительно аала (аал** \_усадьба, двор') («Время по видам хозяйственной деятельности тувинцев»): эртенги одар үези \_время утреннего пастбища', эртенги саалда үези «время утренней дойки», мал-маганны үндүрөр үе \_время выгона скота на пастбище' и др.
  - (5) Эртенги одар үези шагда-ла эрте берген, олар ам арга ишти кирип, чыткылап алган [Там же, с. 38].

одар=Ø үе=зи эртенги шагла=па время=3POSS=NOM утренний пастбище=NOM давно=PRTCL эрт=е бер=ген олар=Ø ам арга=Ø ишт=и теперь проходить=CV AUX=PP они=NOМ лес=NOM POSTP= внутри кир=ип чыт=кыла=п ал=ган

кир=ип чыт=кыла=п ал=ган входить=CV лежать=ITER AUX=PP

\_Время утреннего пастбища давно прошло, и теперь они (маралы), зайдя в лес, разлеглись .

3. **Утреннее время относительно пространства вне аала** («Природные явления, приуроченные к различным объектам» (эртенги имир \_ранние сумерки'), «Выражение утреннего времени, ориентированного по звездам», «Выражение утреннего времени, ориентированного по солнечным лучам»).

Наступление рассвета выражено словосочетанием эртенги имир \_ранние сумерки'.

(6) Ол аразында **эртенги имирде** хамның ээрен-манчаа аныяк кысты дуй хөмелеп келген [2, с. 191].

ΟЛ аразы=н=да эртенги имир=де хам=ның между=INFIX=LOC утренний тот сумерки=LOC шаман=GEN ду=й ээрен=манча=а аныяк кыс-ты хөмеле=п кел=ген идол=3POSS=NOM молодой девушка=АСС прикрывать=CV заливать=CV AUX=PP \_Между тем в утренних сумерках идол шамана накрыл молодую девушку '.

На рассвете постепенное исчезновение звезд выражено сочетанием глагола  $маңнa = \underline{\ }$  бегать' в форме деепричастия на  $= \underline{\ }$  и вспомогательным глаголом  $\overline{\ }$  бер=. Такая аналитическая конструкция в тувинском языке выражает начало действия.

(7) Даң бажы кажарарып, **баштайгы сылдыстар маңнажы бергенде,** Буян бичии када кум кылынган [3, c. 231].

```
даң=Ø
                    баж=ы
                                          кажарар=ып
                                                               баштайгы
  рассвет=NOM
                    начало=3POSS=NOM
                                          белеться=CV
                                                               первый
                                     бер=ген=де
                                                   Буян=Ø
                                                               бичии
  сылдыс=тар
                    манна=ж=ы
                                                                                кум.кылын=ган
                                                                          када
                   бегать=RECIP=CV AUX=PP=LOC Буян=NOM маленький
  звезда=PL=NOM
                                                                                дремать=РР
                                                                          чуть
Буян задремал, когда светало, и первые звезды начали появляться (букв. бегать) '.
```

Перед восходом солнца на ярко освещенном горизонте появляется утренняя заря. Это явление описано с помощью словосочетания *эртенги хаяа* \_утренняя заря'.

(8) Чөөн чүкте Буура дагларының мөгеннериниң аразындан **эртенги хаяа** бакылап үнүп орган [2, с. 99].

```
чүк=те
                           Буура=Ø
                                         даг=лар=ы=ның
  восточный
             часть=LOC
                           Byypa=NOM
                                         гора=3POSS=PL=GEN
  мөген=нер=и=ниң
                         аразы=н=дан
                                                  эртенги
  горб=3POSS=PL=GEN
                         POSTP: между=INFIX=ABL утренний
  хаяа=Ø
                                 үн=үп
                                                  ор=ган
                бакыла=п
                выглядывать=CV
                                выходить=CV
                                                  AUX=PP
  заря=NOМ
_На востоке между горами Буура поднималась утренняя заря'.
```

Наступление утреннего времени характеризует первые лучи солнца. Время появления светила над горизонтом выражает глагольная форма  $\partial = 3i$  бер \_взошло'.

(9) Удатпаанда Ыдыкшыл тайгазының харлыг баштарынга **чайгы хүннүң баштайгы херелдери дээй берген** [5, с. 178].

```
удатпаанда
             Ыдыкшыл=Ø
                                тайга=зы=н=га
                                                         харлыг
                                тайга=3POSS=INFIX=DAT
вскоре
             Ыдыкшыл=NOM
                                                         снежный
баш=тар=ы=н=га
                                чайгы
                                              хүн=нүң баштайгы
вершина=3POSS=PL=INFIX=DAT
                                летний
                                              солнце=GEN первый
херел=дер=и
                                      бер=ген
луч=3POSS=PL=NOM
                        касаться=CV
                                      AUX=PP
```

\_Вскоре первые лучи летнего солнца коснулись снежных вершин тайги'. Ыдыкшыл (букв. \_Вскоре первые лучи летнего солнца начали касаться снежных вершин тайги').

При исследовании лексико-семантического поля природное время в прозе К-Э. К. Кудажы было установлено:

- 1) времена года в прозе писателя представлены лексемами, характеризующими традиционную хозяйственную деятельность и быт тувинцев;
- 2) одним из важных средств для выражения суточного времени тувинцев является юрта. Для тувинцев части и внутреннее убранство юрты являются строго регламентированными, поэтому они служат как бы \_одомашненными часами'. Данные темпоральные маркеры представлены именами существительными;
- наиболее распространенными при определении суточного цикла времени относительно пространства вне аала (двор) являются лексемы, выражающие время, ориентированное по солнечным лучам и звездам;
- 4) природное время является для тувинцев-кочевников самым удобным мерилом времени, которое отражает пространственно-временную модель национального мировоззрения тувинцев.

## Условные сокращения в глоссах

АВL – исходный падеж; AUX – вспомогательный глагол; ITER – многократность; CV – деепричастие; DAT – датив; GEN – генитив; INFIX – инфикс; LAT – латив; LOC – локатив; NOM – номинатив; PL – множественное число; POSTP – постпозитив; POSS – посессивный показатель; PFV – маркер совершенного вида; PRTCL – частица; PP – причастие прошедшего времени; RECIP – совместно-взаимный залог; Ø – знак, указывающий на нулевую морфему.

#### Список литературы

- **1. Кочнова К. А.** Лексико-семантическое поле \_природное время' в языковой картине мира А. П. Чехова: автореф. дисс. ... к. филол. н. Нижний Новгород, 2005. 21 с.
- **2. Кудажы К-Э. К.** Уйгу чок Улуг-Хем: в 4-х т. Кызыл, 1989. Т. 3. 324 с.
- **3. Кудажы К-Э. К.** Уйгу чок Улуг-Хем: в 4-х т. Кызыл, 1992. Т. 4. 320 с.
- **4. Кудажы К-Э. К.** Уйгу чок Улуг-Хем: в 4-х т. Кызыл, 1996. Т. 1. 412 с.
- **5. Кудажы К-Э. К.** Уйгу чок Улуг-Хем: в 4-х т. Кызыл, 2002. Т. 2. 368 с.
- **6. Кудажы К-Э. К.** Чогаалдар чыындызы: в 4-х т. Кызыл, 1993. Т. 1. 248 с.
- 7. **Кужугет III. Ю.** Суточный цикл времени в тувинской языковой картине мире // Сибирский филологический журнал. 2012. № 4. С. 139-145.
- 8. Попова З. Д., Стернин И. А. Лексическая система языка. Воронеж, 1984. 148 с.
- Толстая С. М. Параметры времени в языке и культуре // Семантические категории языка культуры: Очерки по славянской этнолингвистике. М.: ЛИБРОКОМ, 2011. С. 150-154.
- Яковлева Е. С. Фрагменты русской языковой картины мира (модели пространства, времени и восприятия). М.: Гнозис, 1994. 344 с.

#### LEXICO-SEMANTIC FIELD "NATURAL TIME" IN THE PROSE OF K-E. K. KUDAZHY

## Kuzhuget Shenne Yur'evna

Tuvan State University kuzhuget-sh@mail.ru

In the article the analysis of linguistic expressing means entering into the lexico-semantic field —natural time" in the prose of the folk writer of Tuva Kyzyl-Enik Kyrgysovich Kudazhy is given. The main lexical and grammar means of —natural time" expression which characterize the annual and diurnal cycles of time are revealed. The definition of the kernel and peripheral means of expressing time cycle in the writer's prose that are identified with the time cyclic model is the result of this article.

Key words and phrases: lexico-semantic field; natural time; temporal lexical units; diurnal cycle; micro-field.

#### УДК 8; 811.11

## Филологические науки

Статья посвящена рассмотрению вопроса влияния кризиса гендерной идентичности на выражение комплиментарных высказываний представителями английской, американской и русской национальных идентичностей. Поскольку использование языковых средств во многом обусловлено гендерной идентичностью личности, комплиментарные высказывания представителей гомосексуальной идентичности, имеющих сбой гендерной ориентации, а также языковое оформление названных высказываний представляют особый интерес.

*Ключевые слова и фразы:* комплиментарные высказывания; английская национальная идентичность; американская национальная идентичность; русская национальная идентичность; гендерная идентичность; гомосексуальная идентичность.

# Куракина Наталья Александровна

Балтийский федеральный университет имени И. Канта petrusevich1@mail.ru

# ВЛИЯНИЕ КРИЗИСА ГЕНДЕРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ НА ВЫРАЖЕНИЕ КОМПЛИМЕНТАРНЫХ ВЫСКАЗЫВАНИЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ АНГЛИЙСКОЙ, АМЕРИКАНСКОЙ И РУССКОЙ НАЦИОНАЛЬНЫХ ИДЕНТИЧНОСТЕЙ $^{\circ}$

Основной целью данной статьи является исследование особенности языкового оформления комплиментов XX в. и XXI в. представителями гомосексуальной идентичности на материале английского и русского языков. Этот вопрос до сих пор в лингвистике не рассматривался.

Изучение комплимента представителей разных национальных идентичностей как одного из способов достижения эффективности общения, является чрезвычайно важным и актуальным при описании закономерностей функционирования языка в социуме.

П. Смирнов, рассуждая о национальной идентичности, замечает, что «применительно к нации объективный компонент национальной идентичности (совокупность социальных норм) выступает как национальный характер (точнее, социальная струя в национальном характере, имеющая определяющее значение для характера), а субъективная составляющая — как национальный менталитет, включающий мировоззрение и мироощущение. Обе составляющие названной идентичности способны меняться под воздействием разного рода причин, однако наиболее способна к изменению именно субъективная компонента национальной идентичности.

-

<sup>©</sup> Куракина Н. А., 2014